



MALTA
TRIBUNAL TA' REVIZJONI AMMINISTRATTIVA
MAGISTRAT DR. CHARMAINE GALEA

24 ta' Settembru 2018

Rikors Numru 28/2018

Dewfresh Products Limited

Vs

L-Awtorita` tal-Artijiet

It-Tribunal,

Ra r-rikors tas-socjeta` **Dewfresh Products Limited** iprezentat fis-26 ta' Marzu 2018 li permezz tieghu ppremettiet s-segwenti:-

- “*1. Illi din l-oggezzjoni qieghda issir mis-socjeta' Dewfresh Products Ltd rigward decizjoni tal-Bord tal-Gvernaturi tal-Awtorita' tal-Artijiet tas-16 ta' Frar 2018.*
- 2. Illi Dewfresh Products Ltd kienet ssottomettiet applikazzjoni quddiem l-Awtorita' tal-Ippjanar ghal ‘...Construction of bridge connecting two buildings and linking the facilities over Prince Albert Street at Pastoral House, 2nd Floor, Prince Albert Street, Marsa...’ (Applikazzjoni annessa u mmarkata DOK A).*
- 3. Illi permezz tad-decizjoni tal-Bord tal-Gvernaturi Tal-Awtorita' tal-Artijiet tas-16 ta' Frar 2018 ghall-applikazzjoni ghall-‘No Objection in Principle’ (file number PLA 1/2017/0270), it-talba ta' Dewfresh Products Ltd giet michuda ghas-segwenti raguni:*

'...peress li m'hemmx raguni valida sabiex wiehed johloq bridge fuq Triq pubblika' (Kopja annessa u mmarkata DOK B).

4. Illi Dewfresh Company Ltd hassitha aggravata b'din id-decizjoni hawn fuq citata u minnha qieghda tinterponi dan l-umlil appell
5. Illi **l-fatti fil-qosor** huma s-segwenti:
6. Illi Dewfresh Company Ltd ssottomettiet applikazzjoni quddiem l-Awtorita' tal-Ippjanar ghal '*...Construction of bridge connecting two buildings and linking the facilities over Prince Albert Street at Pastoral House, 2nd Floor, Prince Albert Street, Marsa...*' (Tracking no 197260)
7. Illi permezz tad-decizjoni tal-Bord tal-Gvernaturi Tal-Awtorita' tal-Artijiet tas-16 ta' Frar 2018 ghall-applikazzjoni ghall- 'No Objection in Principle' (file number PLA 1/2017/0270), it-talba ta' Dewfresh Company Ltd giet michuda għas-segwenti raguni:
'...peress li m'hemmx raguni valida sabiex wiehed johloq bridge fuq Triq pubblika'
8. Illi **l-ewwel aggravju** huwa car u manifest u jikkonsisti fis-segwenti u cjoe li l-Bord tal-Gvernaturi għal-Awtorita' tal-Artijiet bid-dovut rispett meta wasal għad-decizjoni tieghu ma ittihiex konsiderazzjoni tal-fatt li l-bini propost u cioe l-bridge kien sejkun għoli b'seba' metri u nofs u dan ma kien se johloq l-ebda inkonvenjent għal pubbliku fl-uzu tat-triq, anzi s-socjeta' appellanta kienet se tinkorri l-ispiza ta' dan l-investiment sabiex tiffacilita l-moviment ta' ingenji u makkinarji bejn iz-zewg sabbilimenti ta' liema Dewfresh Company Ltd hija propjetarja u fl-istess waqt l-istess socjeta' ma jkollhx il-bzonn li tagħmel uzu minn triq pubblika (kif altrimenti ikollu jkun) u l-pubbliku jkun jista jkompli juza t-triq mingħajr ebda tfixkil u dan stante il-fatt li dan il-progett kien se jelmina kwazi għal kollox il-bzonn li jintuzaw makkinarji u ingenji bħal fork lifters jew cranes fit-triq pubblika. (Ritratti anness u mmarkati DOK C).
9. Illi mingħajr pregudizzju għal-aggravji precedenti **t-tieni aggravju** huwa car u manifest u jikkonsisti fis-segwenti.

Illi l-operazzjoni tas-socjeta' Dewfresh Company Ltd hija fid-distribuzzjoni ta' prodotti tal-laham iffrizat u per konsegwenza is-socjeta' hija suggetta għar-regolamenti u direttivi stretti ta' sanita' intizi sabiex jipprotegu l-konsumaturi. Il-bini ta' bridge huwa fundamentali sabiex fl-ebda mument il-prodott ma jkun espost għal-elementi naturali kif ukoll għat-sniggi tal-arja.

*10. Illi minghajr pregudizzju ghal-aggravji precedenti **t-tielet aggravju** huwa car u manifest u jikkonsisti fis-segwenti.*

Illi l-bini ta' bridge kif propost mis-socjeta' Dewfresh Company Limited huwa ta' beneficcju kemm ghal-istess socjeta sabiex tkompli tkun kompetittiva u huwa fundamentali ghas-socjeta' Dewfresh Company Ltd sabiex jkollha l-possibilita' li tespandi l-operat tagħha kif ukoll għal konsumatur li se jkollu aktar serhan tal-mohh li l-prodott ma kienx espost ghall-elementi, kif ukoll għal pubbliku ingenerali li jagħmel uzu mit-triq li se tkun kompletament hielsa minn ostakli relatati mal-attivitàajiet kummerċjali tas-socjeta' appellanta.

Għaldaqstant l-esponenti filwaqt li tagħmel referenza għas-suespost, tirrizerva ddritt li tressaq l-argumenti tagħha titlob bir-rispett illi dan it-Tribunal jogħgbu:

1. *Jhassar u jirrevoka d-decizjoni tal-Bord tal-Gvernaturi tal-Awtorita' tal-Artijiet tas-16 ta' Frar 2018 u tiddisponi bil-kaz skond il-ligi.*
2. *Tilqa l-aggravji tas-socjeta' Dewfresh Company Ltd, thassar u tirrevoka d-decizjoni tal-Bord tal-Gvernaturi tal-Awtorita' tal-Artijiet tas-16 ta' Frar 2018 u tilqa t-talba tas-socjeta' appellanta.”*

Ra r-risposta **tal-Awtorita` ta' l-Artijiet** datata 16 ta' April 2018 li permezz tagħha ecceppti is-segwenti:-

“

1. *Illi l-Awtorita' tal-Artijiet b'decizjoni tal-Bord tal-Gvernaturi datata 16 ta' Frar, 2018 irrifutat il-kunsens tagħha fil-principju (objection in principle) għal “...construction of bridge connecting two buildings and linking the facilities over Prince Albert Street at Pastoral House, 2nd Floor, Prince Albert Street, Marsa...”;*
2. *Illi l-Awtorita' tat-bħala decizjoni tagħha l-fatt illi ‘m’hemmx ragħuni valida sabiex wieħed johloq bridge fuq triq pubblika’;*
3. *Illi t-talba tas-soċjetà rikorrenti għandha tīgi miċħuda stante li ma ġiet indikata l-ebda bażi legali fondata, mill-istess soċjetà rikorrenti, li tikkostitwixxi raġuni valida kemm fil-fatt u kemm fid-dritt amministrattiv li timmerita reviżjoni ta' dan l-għemil amministrattiv;*
4. *Illi l-aggravji tas-socjeta' rikorrenti huma s-segwenti:*
 - a. *Illi l-bridge kien sa jkun ġholi 7.5 metri u ma kien ser joħloq l-ebda inkonvenjent;*

- b. Illi minħabba raġunijiet ta' sanita' il-bini ta' bridge huwa fondamentali sabiex fl-ebda mument il-prodott ma jkun esposta għall-elementi naturali kif ukoll għat-tniġġis tal-arja; u
 - c. Il-bini tal-bridge huwa ta' beneficiju għas-socjeta' rikorrenti minħabba kompetittivita'; s-serħan tal-moħħ tal-konsumatur li l-prodott ma jiġix espost għall-elementi u għal pubbliku in ġenerali li ma jkollux ostakoli relatati ma attivitajiet kummerciali tas-socjeta' appellanta fit-triq.
- 5. Rigward l-ewwel aggravju s-socjeta' rikorrenti qieghda tibbaza ruhha fuq il-fatt illi l-imsemmi bridge mhux ser johloq inkonvenjent izda l-inkonvenjenza m'hijiex l-uniku kriterju li wieħed iħares lejh meta jkun qed jiddetermina applikazzjoni bhal din. Hemm fatturi ohra ugwalment importanti;
- 6. Illi t-tieni u t-tielet aggravju huma b'kull rispett irrelevanti stante illi is-socjeta' rikorrenti m'għandhiex tgħabbi r-responsabbiltajiet tagħha fuq l-Awtorita'. M'huwiex id-dover tal-Awtorita' illi tara li l-prodotti ma jkunux esposti għall-elementi naturali, dak huwa obbligu tas-socjeta' rikorrenti. L-istess għandu jingħad għall-fattur tal-kompetibilita' ;
- 7. Illi Art7(2)(c) tal-Kap 563 jagħmilha l-funzjoni tal-Awtorita' tal-Artijiet illi "tamministra bl-akbar mod assolut sabiex isir l-ahjar užu tal-art kollha tal-Gvern ta' Malta u kull art li tifforma parti mill-isfera pubblika" w'għaldaqstant kienet qed tagħixxi fil-funzjonijiet pieni tagħha meta ħadet din id-deċiżjoni;
- 8. Illi ta' min jinnota illi l-obbligu tal-Awtorita' ma jestendix għal wieħed relata mal-vijabilita' o meno ta' attivita' kummerciali, issues ta' sanita' jew affarrijiet anċillari għal dawn. Huwa l-ahjar užu tal-art tal-Gvern ta' Malta illi jrid jieħu bħala kriterju deċiżjonali tiegħi il-Bord tal-Gvernaturi tal-Awtorita' u huwa propju dak li għamel f'dan il-każ;
- 9. Illi d-deċiżjoni tal-bord hija imsejsa fuq il-fatt illi 'm'hemmx raguni valida sabiex wieħed johloq bridge fuq triq pubblika' w'għaldaqstant ir-ragunijiet mgħotija m'humiex f'saħħiethom bizzżejjed biex il-Bord jibdel feħmtu fil-prinċipju;
- 10. Illi galadarba l-Bord ihoss illi bridge fuq triq pubblika mhux deżiderabbi fil-prinċipju inutli li wieħed jingħata d-dritt li jmur għand l-Awtorita' tal-Ippjanar u jitħalla jidħol fi spejjeż inutili jekk finalment l-Awtorita' tkun ser tiddeciedi kontra l-applikazzjoni bhala deciżjoni finali għal raġunijiet imsejsa fuq l-istess prinċipju;
- 11. Illi in oltre fl-istess deċiżjoni tagħha l-Awtoritā tat-raquni skont il-prinċipju amministrattiv ormaj stabbilit, "the duty to give reasons";

12. Illi bla preġudizzju għas-suespot id-deċiżjoni meħuda mill-Awtorità intimata dwar l-imsemmija applikazzjoni kienet meħuda wara li ġew kkunsidrati fatturi relevanti li fil kaz odjern kien fattur rilevant meħud skond il-principju tar-ragħonevolezza liema raġunijiet ġew debitament notifikari lir-rikorrenti;

Għaldaqstant dan l-Onorabbli Tribunal għandu jiċħad it-talba mressqa quddiemu mis-soċjetà rikorrenti bl-ispejjeż interament ghall-istess soċjetà rikorrenti.”

Sema' x-xhieda;

Ra d-dokumenti kollha pprezentati;

Sema' t-trattazzjoni tad-difensur tas-socjeta` rikorrenti;

Ra n-nota ta' sottomissionijiet tal-Awtorita` intimata;

Ra li r-rikors thalla għal-lum għas-sentenza.

Ikkunsidra:

Illi s-socjeta` rikorrenti hassitha aggravata b'decizjoni tal-Awtorita` intimata kif kontenuta fl-ittra datata 6 ta' Marzu 2018 li permezz tagħha giet mgharrfa illi l-applikazzjoni tagħha għan-No *Objection in Principle* għal “construction of bridge connecting two buildings and linking the facilities over Prince Albert Town Street at Pastoral House, 2nd Floor, Prince Albert Street, Marsa” kienet qieghdha tigi michuda stante li ma kienx hemm raguni valida sabiex wieħed johloq *bridge* fi triq pubblika. Illi din in-nuqqas ta' oggezzjoni da parti tal-Awtorita` intimata intalbet peress li parti mill-art li fuqha huwa propost il-*bridge* hija art pubblika.

Illi s-socjeta` rikorrenti, tramite x-xhieda mressqa minnha, spjegat illi hija għandiha diversi binjet fi Triq il-Princep Albert, il-Marsa, pero` zewg binjet partikolari fejn jigi manifatturat u ppakjat il-laham huma faccata ta' xulxin. Illi għalhekk inhasset in-necessità li jsir *bridge* sabiex jnaqqas l-inkonvenjent ta' hafna makkinarju fit-triq jaqsam min-naha ghall-ohra tal-fabbrika u wkoll sabiex il-prodotti ikunu konformi ma' regolamenti ewropej għal dak li għandu x'jaqsam saħha tal-konsumatur. Għaldaqstant issottommettiet *outline permission* mal-Awtorita tal-Ippjanar, liema Awtorita` talbet lil-istess socjeta` ggib in-nuqqas ta' oggezzjoni tal-Awtorita` intimata biex tkun tista' tipprocedi fuq l-applikazzjoni.

Illi fit-trattazzjoni tieghu id-difensur tas-socjeta` rikorrenti semma' ezempji fejn gew koncessi *bridges* għal għan kummercjal, fosthom il-*bridge* tal-istabbiliment Marks & Spencer gewwa l-Belt Valletta, u l-*bridge* li jgħaqquad il-Plaza Hotel gewwa tas-Sliema. Illi t-Tribunal josserva illi, a differenza ta' dawn iz-zewg *bridges*, il-*bridge* in kwistjoni qiegħed jigi propost go zona pjuttost industrijali u li l-iskop tieghu huwa kemmxjejn

differenti minn dak taz-zewg *bridges* imsemmija. Dan qieghed jinghad ghaliex filwaqt li l-bridge tal-istabbiliment Marks & Spencer u tal-Plaza Hotel gie kostruwit principalment biex jigi uzat mill-klijenti tal-istess stabbilimenti, fil-kaz in kwistjoni ir-raguni wara l-bini tal-*bridge* hija sabiex it-transitu tal-prodott isir f'ambjent iktar kontrollat u tigi evitata konfuzjoni fit-triq bejn il-binjet tas-socjeta` rikorrenti minhabba l-makkinarju li jigi operat bejn binja u ohra.

Illi min-naha l-ohra l-Awtorita` intimata fin-nota ta' sottomissionijiet tishaq illi m'hemm l-ebda raguni ghala jinholoq dan il-*bridge* fuq art pubblika. Tishaq illi hija m'ghandhiex tigi mghobbija bl-esigenzi sanitarji tas-socjeta` rikorrenti u li jekk *semmai* fil-passat kien hemm xi *policies* dwar *bridges* dawn gew abrogati meta l-Awtorita` bdiet tiffunzjona u ghalhekk ma jista' jsir l-ebda paragun ma' koncessjonijiet li setghu inghataw fil-passat.

Illi kif diga gie deciz f'kawzi ohra koncernanti appelli minn decizjonijiet tal-Awtorita` intimata, il-fatt li jezisti precedent ma jfissirx illi l-istess Awtorita` se tkun marbuta *ad eternum* mal-istess precedent. Ic-cirkostanzi u l-bzonnijiet jinbidlu minn zmien ghal zmien u ghalhekk l-argument illi ghax xi hadd gie koncess lilu permess f'xi zmien allura bilfors jekk jinqala' kaz iehor irid jinghata permess mhux accettabbli. Dan qieghed jinghad dejjem sakemm l-Awtorita` intimata tkun hadet id-decizjoni tagħha b'mod gust u ragjonevoli fic-cirkostanzi.

Għaldaqstant it-Tribunal irid jara jekk ir-raguni li nghatat f'dan il-kaz kinitx wahda ragjonevoli fic-cirkostanzi. Illi r-raguni tar-rifjut citata fid-decizjoni appellata hija illi "**m'hemmx raguni valida sabiex wiehed johloq bridge fuq triq pubblika**". Pero`, meta xehdet is-Segretarja tal-Bord tal-Gvernaturi, stqarret illi r-raguni ghala l-Awtorita` intimata cahdet l-applikazzjoni kienet illi bil-*bridge* propost kien se jkun hemm **impatt viziv ikrah u li l-Awtorita` intimata hadet linja li ma tagħtix bridges f'operat kummerċjali**. Illi t-Tribunal jirrileva illi r-raguni li nghatat fid-decizjoni appellata ma tirrispekkjax ezattament ir-raguni li nghatat quddiem dan it-Tribunal mis-Segretarja tal-Bord tal-Gvernaturi. Illi jekk ir-raguni kienet dik li stqarret is-Segretarja, allura l-Bord kellu jinforma b'dan kollu lir-rikorrent. Mistoqsija ghall-minuti meta giet diskussa l-applikazzjoni odjerna, ix-xhud stqarret illi ma jinzammux minuti izda tigi biss rekordjata d-decizjoni. Mistoqsija jekk kinitx prezent għal-laqgħa fejn ittieħdet id-decizjoni in kwisjtoni ix-xhud wiegeb li ma kinitx.

Illi t-Tribunal huwa xi ftit perpless kif il-Bord tal-Gvernaturi tal-Awtorita` intimata ma jihux minuti tal-laqghat tieghu meta d-decizjonijiet tieghu huma soggetti għal appell. Huwa wkoll iktar perpless kif l-istess Awtorita` pproduciet xhud biex tiddefendi d-decizjoni tagħha meta l-istess xhud ma kinitx prezent għal-laqgħa fejn ittieħdet id-decizjoni appellata. Illi t-Tribunal ma jista' qatt jistrieh fuq dak li qalet is-Segretarja tal-Bord tal-Gvernaturi tal-Awtorita` intimata stante li dak li qalet certament qalulha xi hadd iehor, xi hadd li pprova jiftakar mill-memorja x'għira xħur qabel stante li ma jirrizultax li l-Bord jieħu xi minuti tal-laqghat. Huwa veru li l-kaz in ezami kien forsi uniku fin-natura tieghu, pero` t-Tribunal jirrileva li meta c-cittadin jircievi decizjoni ta' awtorita` pubblika

huwa għandu d-dritt, meta jikkontestaha, jircievi spjegazzjoni cara u rekordjata x'wassal għal tali decizjoni, haga li fil-kaz in ezami ma saritx. It-Tribunal japprezza li l-Bord tal-Gvernatri gie rinfaccjat b'*backlog* kbir ta' xogħol, pero` biex jinqata` dan il-*backlog* m'għandhiex tigi sagrifikata t-trasparenza li jrid ikun hemm wara kull decizjoni amministrattiva.

Illi izqed gravi minn hekk, hija l-ligi nnifisha li tesgi li l-Bord tal-Gvernaturi izomm il-minuti, liema minuti jridu jigu ffirmati mic-*Chairperson* sa mhux aktar tard mil-laqgha ta' wara.¹

Illi wara li t-Tribunal xtarr sewwa din il-kwistjoni huwa tal-fehma illi l-Awtorita` intimata ma ressuet l-ebda raguni valida għala qiegħda toggezzjona ghall-izvilupp propost meta wieħed jiehu in konsiderazzjoni z-zona fejn qiegħed jintalab li jsir l-istess zvilupp, illi l-istess zvilupp ha jagevola l-*flow* tat-traffiku fiz-zona u wkoll illi l-prodotti tal-laham manifatturati jew distribwiti mis-socjeta` rikorrenti sejkun f'ambjent iktar ikkontrollat a beneficċju tas-sahha tal-konsumatur u allura wkoll in regola ma' diversi regolamenti tal-Unjoni Ewropeja li jirregolaw din il-materja.² It-Tribunal pero` jagħmilha cara illi din il-linjal qiegħda tittieħed in vista tal-prodott partikolari li tinneqozja s-socjeta` rikorrenti u għalhekk m'għandhiex tittieħed li qiegħed jorbot lilu nnifsu b'xi precedent fejn jidħlu kostruzzjoni ta' *bridges*. Madankollu wieħed ma jistghax ma josservax illi anke l-Gvern Centrali ricentement habbar li qiegħed jippjana li jibni *bridge* fi Triq l-Avjazzjoni Civili gewwa Hal-Luqa biex jaqsmu l-*pedestrians* u r-roti biex b'hekk il-*flow* tat-traffiku ma tqoġħodx tieqaf bit-*traffic lights* kull darba li jkun irid jaqsam xi hadd. Dan il-pont certament ha johloq hafna iktar impatt viziv għal ammont ikbar ta' nies, in vista tal-vicinanza tieghu hdejn l-Ajrūport Internazzjonali ta' Malta, milli jista' qatt johloq il-pont in kwistjoni. Għaldaqstant it-Tribunal ihoss li d-decizjoni tal-Awtorita` intimata għandha tigi revokata.

Finalment it-Tribunal jirrileva illi huwa ma jistghax jiddeciedi huwa stess l-applikazzjoni tas-socjeta` rikorrenti. Id-diskrezzjoni tibqa` dejjem f'idejn l-awtorita` amministrattiva in kwistjoni li pero` l-*buon sens* jitlob li meta tkun se terga` tiddeciedi l-applikazzjoni tiehu in kunsiderazzjoni l-punti decizi f'din is-sentenza.

DECIDE

¹ Artikolu 12 (5 (b) tal-Kapitolu 563

² Fost ohrajn ir-Regolament (KE) Nru 852/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 Dwar l-iġjene ta' l-objekti ta' l-ikel, ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistabbilixi ġerti regoli specifici ta' iġjene għall-ikel li jorigina mill-annimali, ir-Regolament (KE) Nru 854/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jipprekskri regoli specifici għall-organizzazzjoni ta' kontrolli ufficjali fuq prodotti li joriginiw mill-annimali maħsuba għall-konsum uman

Għaldaqstant, it-Tribunal, għar-ragunijiet hawn fuq esposti qiegħed jilqa' l-appell tas-socjeta' rikorrenti b'dana illi qiegħed jirrevoka d-deċiżjoni appellata datata 16 ta' Frar 2018 u jichad ir-risposta tal-Awtorita` intimata.
Bl-ispejjez kontra l-Awtorita` intimata.

Dr. Charmaine Galea
President tat-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva

Diane Gatt
Deputat Registratur